

MINISTERUL  
SĂNĂTĂȚII  
AL REPUBLICII MOLDOVA



МИНИСТЕРСТВО  
ЗДРАВООХРАНЕНИЯ  
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

str. Vasile Alecsandri 2,  
MD-2009, mun. Chișinău,  
Tel. +373 22 729907; +373 22 268818;  
Fax. +373 22 738781, [www.ms.gov.md](http://www.ms.gov.md)  
e-mail: [office@ms.gov.md](mailto:office@ms.gov.md)

ул. Василе Александри 2  
MD-2009, мун. Кишинэу,  
Тел. +373 22 729907; +373 22 268818;  
Факс. +373 22 738781, [www.ms.gov.md](http://www.ms.gov.md)  
e-mail: [office@ms.gov.md](mailto:office@ms.gov.md)

15.12.09 Nr. 019/2818

La nr.1104-1286 din 09.12.2009

Ministerul Tineretului și  
Sportului

Ministerul Sănătății a examinat proiectul de lege cu privire la voluntariat, înaintat cu titlu de inițiativă legislativă și comunică următoarele propuneri și obiecții:

1. Proiectul urmează a fi esențial redactat din punct de vedere a tehnicii legislative, în particular, la începutul fiecărui capitol urmează a fi scris cuvântul „Secțiunea” și numărul de ordine cu cifre arabe, după care, denumirea capitolului, conform art. 33 al Legii nr. 780-XV din 27.12.2001 cu privire la actele legislative; articolele se scriu fără subliniere, îngroșindu-se doar cuvântul „articoul” și numărul de ordine al acestuia; alineatele se numerotează cu cifre arabe, luate între două paranteze; în cazul articolelor ce conțin un singur alineat, acestea nu se numerotează (articolele 9, 10, 12 și 13).

2. La alin. (1) al articolului 1, propunem expunerea acestuia în redacția „Prezenta lege reglementează promovarea și facilitarea participării cetățenilor Republicii Moldova, cetățenilor străini și apatrizilor, în spiritul solidarității civice, la acțiuni de voluntariat, organizate de persoane juridice de drept public și de drept privat fără scop lucrativ”.

3. La articolul 2 al proiectului propunem expunerea noțiunilor fără numerotare, cu litere mici și expuse într-o redacție clară și laconică, fără o multitudine de propoziții și fraze. La ultima frază a noțiunii de „voluntar” propunem substituirea cuvintelor „adoptatorilor sau curatorului” prin cuvintele „reprezentantului legal”.

4. La alin. (3), art. 5 al proiectului cuvântul „Activitatea” urmează a fi substituit prin cuvântul „Contractul”.

5. La articolul 6 urmează a fi revăzut alin. (5), în vederea completării acestuia cu prevederi exprese referitoare la cum și cine urmează a stabilit dacă contractul de voluntariat este încheiat în scopul evitării încheierii unui contract individual de muncă sau a unui contract civil de prestări de servicii.

6. La lit. c), alin. (1), art. 7 urmează a fi specificat despre ce gen de asigurare împotriva riscurilor de accident și de boală se vorbește, obligatorie sau facultativă,

1545  
21 12 9

deoarece nu este clar cum se va efectua asigurarea obligatorie de asistență medicală a voluntarilor, în cazul cînd aceștia nu sunt salariați la o unitate și/sau nu fac parte dintr-o categorie a persoanelor pentru care calitatea de asigurat o are Guvernul.

7. Recomandăm să fie esențial revăzut articolul 8 al proiectului și expus într-o redacția laconică și explicită, deoarece multe prevederi se repetă (de ex. textul de la lit. e), alin. (1), art. 7 este practic identic cu textul de la lit. f), alin. (1), art. 8; la lit. g, alin. (2), art. 8 este expusă practic aceeași reglementare, dar în redacție puțin diferită de cea de la lit. g), alin. (2), art. 8 sau nu sunt necesare, cum ar fi prevederile de la lit. a), lit. b) și lit. f) alin. (2), art. 8, deoarece obligația respectării actelor normative și clauzelor contractuale este deja consfințită în legislația în vigoare, iar prevederile de la lit. g) se regăsesc la lit. e), alin. (1), art. 7 și lit. f), alin. (1), art. 8.

De asemenea, la același articol, propunem comasarea textului de la lit. d), alin. (1) cu textul de la lit. i), alin. (2) și expunerea într-o redacție nouă.

8. Reiesind din conținutul articolelor 9 și 10, propunem comasarea lor într-un singur articol cu denumirea „Răspunderea părților și soluționarea litigiilor”, care să conțină două alineate.

La alineatul unic al art. 9 nu este clar despre ce reguli vorbește legiuitorul, având în vedere că Codul civil nr. 1107-XV din 06.06.2002 nu conține careva prevederi referitoare la contractul de voluntariat și modalitatea de executare a acestuia.

La alineatul unic al art. 10, propunem cuvântul „Litigiile” să fie substituit prin cuvintele „Soluționarea litigiilor”, cuvântul „sunt”, respectiv, prin cuvântul „ține”.

9. De asemenea, urmează a fi revăzut articolul 11, în vederea expunerii laconice și neadmitterii dublării prevederilor, precum și în vederea corelării denumirii articolului cu conținutul acestuia.

În particular, denumirea articolului 11 este „Competența autorităților publice centrale și instituțiilor subordonate ale acestora”, pe cînd la alin. (1) figurează noțiunea de ministere, iar la alin. (2) este utilizată sintagma „instituțiile centrale subordonate”, fără a specifica cui sunt subordonate – autorităților publice centrale sau Guvernului. Nici din conținutul acestui alineat nu putem clar distinge despre ce instituții se vorbește, deoarece Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă se află în subordinea Ministerului Economiei, conform Hotărîrii Guvernului nr. 832 din 14.07.2003 „Cu privire la reorganizarea Serviciului de stat pentru utilizarea forței de muncă”, pe cînd Biroul Național de Statistică, conform art. 24 al Legii nr. 64-XII din 31.05.1990 cu privire la Guvern, se află în subordinea Guvernului.

Totodată, propunem comasarea textelor de literele a) – c), alin. (1), art. 11 și expunerea în următoarea redacție:

„autoritățile publice centrale în domeniul tineretului, în domeniul educației și în domeniul social vor elabora politicile și programele cu privire la voluntariat după domeniul de competență, vor coordona și evalua anual implementarea

acestora, vor elabora metodologia și cerințele privind implementarea programelor și măsurilor prevăzute de prezența lege;”.

10. Propunem modificarea denumirii art. 17, deoarece noțiunea de „măsuri discreționare” poate crea o confuzie în interpretare.

11. La alin. (3), art. 17 al proiectului propunem substituirea cuvântului „gratis” prin cuvântul „gratuit”, anume această noțiune fiind consfințită în legislația civilă în vigoare.

De asemenea, în vederea redării laconice și neadmiterii enunțării repetitive a unor prevederi, recomandăm comasarea alineatelor (2) și (3) și expunerea într-un singur alineat.

Ministrul

Vladimir HOTINEANU